

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 668/2008

av den 15 juli 2008

om ändring av bilagorna II–V i förordning (EG) nr 2096/2005 om gemensamma krav i fråga om tillhandahållande av flygtrafiktjänster, med avseende på arbetsmetoder och driftsprocesser

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 550/2004 av den 10 mars 2004 om tillhandahållande av flygtrafiktjänster inom det gemensamma europeiska luftrummet ("förordning om tillhandahållande av tjänster")⁽¹⁾, särskilt artiklarna 4 och 6, och

av följande skäl:

- (1) Bilagorna II, III, IV och V till kommissionens förordning (EG) nr 2096/2005 av den 20 december 2005 om gemensamma krav i fråga om tillhandahållande av flygtrafiktjänster⁽²⁾ hänvisar till flera bilagor i konventionen angående internationell luftfart. Sedan antagandet av förordning (EG) nr 2096/2005 har de bilagorna ändrats av Internationella civila luftfartsorganisationen, vilket anges i State letters 2001/74 av den 10 augusti 2001, 2003/29 av den 28 mars 2003, 2004/16 av den 26 mars 2004, 2005/35 och 2005/39 av den 24 mars 2005, 2006/38 av den 24 mars 2006, 2006/64 av den 18 augusti 2006, 2007/11, 2007/13, 2007/19, 2007/20, 2007/23 och 2007/24 av den 30 mars 2007. Hänvisningarna i förordning (EG) nr 2096/2005 bör uppdateras så att medlemsstaternas förpliktelser enligt internationell rätt kan uppfyllas och att förenligheten med den internationella rättsliga ramen kan säkerställas.
- (2) Förordning (EG) nr 2096/2005 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (3) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från kommittén för det gemensamma luftrummet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 2096/2005 ska ändras på följande sätt:

1. I bilaga II ska punkt 4 ersättas med följande:

⁽¹⁾ EUT L 96, 31.3.2004, s. 10.

⁽²⁾ EUT L 335, 21.12.2005, s. 13. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 482/2008 (EUT L 141, 31.5.2008, s. 5).

"4. ARBETSMETODER OCH DRIFTSPROCESSER

Leverantören av flygtrafikledningstjänster ska kunna visa att dess arbetsmetoder och driftsprocesser uppfyller de normer som är tillämpliga för tjänsten och luftrummet i fråga enligt följande bilagor till konvention angående internationell civil luftfart:

- a) Bilaga 2 om trafikregler för luftfart (tionde upplagan, juli 2005 inbegripet alla ändringar till och med nr 40).
- b) Bilaga 10 om telekommunikation för luftfart, band II om kommunikationsförfaranden, inbegripet förfaranden med PANS-status (sjätte upplagan, oktober 2001 inbegripet alla ändringar till och med nr 82).
- c) Bilaga 11 om flygtrafikledningstjänster (trettonde upplagan, juli 2001 inbegripet alla ändringar till och med nr 45)."

2. I bilaga III ska punkt 2 ersättas med följande:

"2. ARBETSMETODER OCH DRIFTSPROCESSER

Leverantören av flygvärdertjänst ska kunna visa att dess arbetsmetoder och driftsprocesser uppfyller de normer som är tillämpliga för tjänsten och luftrummet i fråga enligt följande bilagor till konvention angående internationell civil luftfart:

- a) Bilaga 3 om flygvärdertjänster för internationell luftfart (sextonde upplagan, juli 2007 inbegripet alla ändringar till och med nr 74).
- b) Bilaga 11 om flygtrafikledningstjänster (trettonde upplagan, juli 2001 inbegripet alla ändringar till och med nr 45).
- c) Bilaga 14 om flygplatser i följande utgåvor:
 - i) Band I om utformning och drift av flygplatser (fjärde upplagan, juli 2004, inbegripet alla ändringar till och med nr 9).
 - ii) Band II om helikopterflygplatser (andra upplagan, juli 1995 inbegripet alla ändringar till och med nr 3)."

3. I bilaga IV ska punkt 2 ersättas med följande:

”2. ARBETSMETODER OCH DRIFTSPROCESSER

Leverantören av flygbriefingstjänst ska kunna visa att dess arbetsmetoder och driftsprocesser uppfyller de normer som är tillämpliga för tjänsten och luftrummet i fråga enligt följande bilagor till konvention angående internationell civil luftfart:

- a) Bilaga 3 om flygvädertjänster för internationell luftfart (sextonde upplagan, juli 2007 inbegripet alla ändringar till och med nr 74).
- b) Bilaga 4 om flygkartor (tionde upplagan, juli 2001 inbegripet alla ändringar till och med nr 54).
- c) Bilaga 15 om informationstjänster till luftfarten (tolfte upplagan, juli 2004 inbegripet alla ändringar till och med nr 34).”

4. I bilaga V ska punkt 3 ersättas med följande:

”3. ARBETSMETODER OCH DRIFTSPROCESSER

Leverantören av kommunikations-, navigations- eller övervakningstjänster ska visa att dess arbetsmetoder och driftsprocesser uppfyller de normer som är tillämpliga för tjänsterna och luftrummet i fråga och som fastställs i

bilaga 10 till konvention angående internationell civil luftfart:

- a) Band I om radionavigationshjälpmedel (sjätte upplagan, juli 2006 inbegripet alla ändringar till och med nr 82).
- b) Band II om kommunikationsförfaranden, inbegripet förfaranden med PANS-status (sjätte upplagan, oktober 2001 inbegripet alla ändringar till och med nr 82).
- c) Band III om kommunikationssystem (andra upplagan, juli 2007 inbegripet alla ändringar till och med nr 82).
- d) Band IV om övervakningsradar och antikollisionssystem (fjärde upplagan, juli 2007 inbegripet alla ändringar till och med nr 82).
- e) Band V om utnyttjande av radiofrekvensspektrum för luftfarten (andra upplagan, juli 2001 inbegripet alla ändringar till och med nr 82).”

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 15 juli 2008.

På kommissionens vägnar

Antonio TAJANI

Vice ordförande